

Inne	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	77
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego(32 h)	1,28
Zajęcia o charakterze praktycznym (45 h)	1,8

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.

Pozostałe zajęcia

Specjalizacja w zakresie – *Język angielski w biznesie i administracji*

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Instytut Humanistyczny			
Kierunek studiów	Filologia; specjalizacja w zakresie filologia angielska			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Język angielski w turystyce i kulturze			
Course / group of courses	English in Tourism and Culture			
Kod zajęć / grupy zajęć		Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	3	Rodzaj zajęć¹	obowiązkowe	
Rok studiów	2	Semestr	III	
Formaprowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	45	3	III	Zaliczenie z oceną Egzamin
Koordinator	mgr Renata Cierpich			
Prowadzący	mgr Renata Cierpich			
Język wykładowy	język angielski			

Objaśnienia:

¹ Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.² Forma prowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytorne, L - lektorat, S – seminarium/ zajęcia seminaryjne, ĆP - ćwiczenia praktyczne (w tym zajęcia wychowania fizycznego), ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne/ kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, SK - samokształcenie (i inne), PR – praktyka

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne			
Znajomość języka angielskiego na poziomie minimum B1, płynna znajomość języka polskiego			
Szczegółowe efekty uczenia się			
Lp.	Student, który zaliczył zajęcia zna i rozumie/ potrafi/ jest gotów do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
	rozumie zaawansowaną terminologię z zakresu turystyki i kultury związanej z wybraną sferą działalności zawodowej	F11_W03	Egzamin ustny w parach podsumowujący zajęcia Udział i aktywność na zajęciach
	umie komunikować się z otoczeniem z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku angielskim	FI_1U09	Wystąpienia/prezentacje/dialogi w parach i grupach Systematyczna ocena wypowiedzi ustnych / udział i aktywność na zajęciach
	uczestniczy w różnych przejawach i formach życia kulturalnego regionu i kraju, wykazuje zainteresowanie życiem kulturalnym krajów anglojęzycznych oraz jest otwarty na różnorodność językowo-kulturową	F11_K04	Wystąpienia/prezentacje/dialogi w parach i grupach Systematyczna ocena wypowiedzi ustnych / udział i aktywność na zajęciach

Stosowane metody osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)	
<p>Metody podające: objaśnienie, omówienie</p> <p>Metody eksponujące: materiał audiowizualny, ekspozycja, zajęcia terenowe</p> <p>Metody praktyczne: prezentacja, praca z tekstem</p> <p>Metody problemowe: metody aktywizujące: dyskusja, dialog w grupach, Samodzielna praca studentów</p> <p>Konsultacje indywidualne</p>	
Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się	
<p>Obecność na co najmniej 13 z 15 zajęć w każdym semestrze</p> <p>Wiedza:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ocena aktywności na zajęciach w tym przygotowania do zajęć - ocena wypowiedzi i udziału w dyskusjach <p>Umiejętności:</p> <ul style="list-style-type: none"> ocena wystąpienia/ prezentacji -ocena aktywności na zajęciach -ocena wypowiedzi i udziału w dyskusjach <p>Kompetencje społeczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> -obserwacja studentów na zajęciach, indywidualna rozmowa ze studentem/studentami 	
Warunki zaliczenia	
<p>Zaliczenie z oceną na podstawie obecności, pozytywnie ocenionego wystąpienia, aktywnego uczestnictwa w zajęciach oraz pozytywnego zaliczenia rozmowy nauczyciela ze studentem na losowo wybrany temat z wybranej sfery działalności kulturalnej i/lub turystycznej, opracowany na zajęciach.</p> <p>Egzamin ustny. Rozmowa studentów w parach na dwa losowo wybrane tematy.</p>	
Treści programowe (skrótowy opis)	
<p>Rozwijanie umiejętności wypowiedzi ustnych w języku angielskim na bazie słownictwa, ulotek, krótkich tekstów, materiałów internetowych dotyczących ogólnej wiedzy z dziedziny kultury i turystyki (np. dziedzictwo narodowe, zabytki, naturalne systemy ekologiczne, tradycje i zwyczaje, festiwale, nagrody filmowe i literackie). Zapoznanie studentów ze specyfiką wybranej działalności kulturowej i turystycznej w odniesieniu do społeczności lokalnej, krajowej, europejskiej i globalnej.</p>	
Contents of the study programme (short version)	
<p>The aim of the course is to develop students' speaking skills taking into account the English vocabulary in the field of culture and tourism (e.g. national heritage, historic places, eco-systems, customs and traditions, festivals, film and literary awards) used in leaflets, short texts or internet sources. Also, the students shall get acquainted with some local, domestic, European or global events.</p>	
Treści programowe (pełny opis)	
<p>Zajęcia przygotowują studentów do rozwijania kompetencji i umiejętności językowych poprzez czytanie, słuchanie i rozumienie tekstów/filmów angielskich z dziedziny kultury i turystyki. Stosowanie różnych technik na poziomie słów, fraz, zdań, dłuższych wypowiedzi i kontekstu oraz systematyczne rozszerzanie wiedzy ogólnej o kulturze i turystyce powinno umożliwić studentom formułowanie wypowiedzi ustnych w języku angielskim. Treści z dziedziny kultury i turystyki to m.in.: ważne wydarzenia z historii Polski; Tarnów i okolice dla turystów i mieszkańców; cele i zadania UNESCO; miejsca wpisane na listę UNESCO w Polsce (Kraków, Wieliczka, Warszawa, Zamość, Toruń, Hala Stulecia, Malbork, Tarnowskie Góry, Kalwaria Zebrzydowska, Oświęcim, Puszcza Białowieska); niektóre miejsca wpisane na listę UNESCO w Europie i na świecie (np. zabytki we Włoszech); znane parki narodowe w Polsce (np. Pojezierze Mazurskie, Słowiński Park Narodowy, Bieszczady); popularne wydarzenia, festiwale, nagrody filmowe i literackie (np. Oscary, Złota Palma, Nagrody Nobla, Nike, Pulitzer).</p>	
Literatura (do 3 pozycji dla formy zajęć – zalecane)	
<p>Artykuły internetowe wybierane i modyfikowane przez osobę prowadzącą zajęcia:</p> <p>Poland timeline:</p> <p>Poland country profile:</p> <p>Tarnów History in Brief:</p> <ul style="list-style-type: none"> - artykuły prasowe o tematyce kulturowo-turystycznej -przewodniki, ulotki, broszury informacyjne - branżowe słowniki języka angielskiego oraz specjalistyczne słowniki angielsko-polskie i polsko-angielskie 	
Dane jakościowe	
Przyporządkowanie zajęć/grupy zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	językoznawstwo

Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [w godz.]
Bezpośredni kontakt z nauczycielem: udział w zajęciach ćwiczenia praktyczne (45), konsultacje (2 h)	47
Przygotowanie do zajęć	20
Przygotowanie do zaliczenia i egzaminu	10
Indywidualna praca własna studenta	10
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	87
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego (47 h)	1,59 ECTS
Zajęcia o charakterze praktycznym (85 h)	3 ECTS

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Instytut Humanistyczny			
Kierunek studiów	Filologia; specjalizacja w zakresie filologia angielska			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Komunikacja językowa w praktyce zawodowej – słownictwo fachowe			
Course / group of courses	Communication in Working Environment – Specialist Vocabulary			
Kod zajęć / grupy zajęć		Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	2 ECTS	Rodzaj zajęć¹	do wyboru	
Rok studiów	2	Semestr	III	
Forma prowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	30	2	III	zaliczenie z oceną
Koordinator	mgr Renata Koziół			
Prowadzący	mgr Renata Koziół			
Język wykładowy	język angielski			

Objaśnienia:

¹ Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

² Formaprowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytoryjne, L - lektorat, S – seminarium/ zajęcia seminaryjne, ĆP - ćwiczenia praktyczne (w tym zajęcia wychowania fizycznego), ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne/ kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, SK - samokształcenie (i inne), PR – praktyka

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne			
brak			
Szczegółowe efekty uczenia się			
Lp.	Student, który zaliczył zajęcia zna i rozumie/ potrafi/ jest gotów do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
1.	rozumie specjalistyczne słownictwo z zakresu biznesu i przedsiębiorczości	F11_W03	kolokwia pisemne udział i aktywność na zajęciach
2.	umie wykorzystywać posiadaną znajomość słownictwa celem wykonywania zadań typowych dla działalności zawodowej	F11_U01	ocena udziału i aktywności na zajęciach
3.	właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje	F11_U02	ocena projektu - opracowanie słownictwa tematycznego
4.	potrafi posługiwać się słownictwem specjalistycznym zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	F11_U05	kolokwia pisemne udział i aktywność na zajęciach
5.	umie komunikować się z otoczeniem z wykorzystaniem słownictwa specjalistycznego w języku angielskim	F11_U09	udział i aktywność na zajęciach

Stosowane metody osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)
prezentacja, objaśnienie, ćwiczenia językowe, praca z podręcznikiem, tekstem pisanym i mówionym, projekt, materiały audiowizualne
Kryteria oceny weryfikacji efektów uczenia się
<u>Wiedza</u> : dwa pisemne kolokwia, pytania zamknięte. Konieczne jest uzyskanie 60% punktów. <u>Umiejętności</u> : ocena udziału w zajęciach i aktywności, ocena projektu (opracowanie terminologii z wybranej dziedziny)
Warunki zaliczenia
Warunkiem zaliczenia zajęć jest aktywny udział w zajęciach, zaliczenie projektu (opracowanie terminologii z wybranej dziedziny), oraz zaliczenie dwóch pisemnych kolokwiów
Treści programowe (skrótowy opis)
Kurs nastawiony jest na podnoszenie umiejętności językowych poprzez wprowadzanie i wzbogacanie słownictwa specjalistycznego używanego w praktyce zawodowej. Jego celem jest przygotowanie studentów do wykorzystania umiejętności językowych w pracy zawodowej. Na zajęciach kładzie się nacisk na praktyczne ćwiczenia językowe. W wyniku uczestnictwa w zajęciach student powinien umieć stosować słownictwo specjalistyczne w mowie i piśmie na poziomie B2.
Contents of the study programme (short version)
The course aims at developing students' language skills by introducing and expanding specialist vocabulary used for professional purposes. The emphasis is put on practical language practice. At the end of the course a student is expected to use professional vocabulary both in speech and writing at B2 level.
Treści programowe (pełny opis)
Słownictwo wprowadzane jest w grupach tematycznych takich jak np. podróże służbowe, organizacja działalności biznesowej, reklama, finanse, zasoby ludzkie, rynki międzynarodowe, przywództwo, konkurencja, marketing, handel w sieci, obsługa klienta, style zarządzania, itp. Na zajęciach kładzie się nacisk na praktyczne ćwiczenia językowe, głównie na słownictwo, wprowadza się także idiomy i kolokacje językowe.
Literatura (do 3 pozycji dla formy zajęć – zalecane)
Literaturaobowiązkowa: Cotton, David, David Falvey and Simon Kent. 2011. Market Leader Upper Intermediate Business English. Pearson Education Limited Dubicka, Iwonna and Margaret O'Keeffe. 2011. Market Leader Advanced Business English. Pearson Education Limited Literaturauzupełniająca: Bullon, Stephen. 2007. Longman Business English Dictionary. Longman Mascull, Bill. 2010. Business Vocabulary in Use. CambridgeUniversity Press Parkinson. 2008. Oxford Business English Dictionary. Oxford University Press artykuły prasowe o tematyce ekonomicznej

Przyporządkowanie zajęć/grupy zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	językoznawstwo
Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [w godz.]
Bezpośredni kontakt z nauczycielem: udział w zajęciach – ćwiczenia praktyczne (30 h) + konsultacje z prowadzącym (2 h)	32
Przygotowanie do ćwiczeń	10
Przygotowanie do kolokwium	8
Indywidualna praca własna studenta z literaturą	5
Inne	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	55
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego (32 h)	1,2 ECTS
Zajęcia o charakterze praktycznym (55 h)	2 ECTS

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Instytut Humanistyczny			
Kierunek studiów	Filologia; specjalizacja w zakresie filologia angielska			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Komunikacja językowa w praktyce zawodowej – wypowiedź ustna			
Course / group of courses	Oral Communication in Working Environment			
Kod zajęć / grupy zajęć		Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	4 ECTS	Rodzaj zajęć¹	do wyboru	
Rok studiów	2	Semestr	III i IV	
Forma prowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	30	2	III	zaliczenie z oceną
ĆP	30	2	IV	zaliczenie z oceną, egzamin
Koordinator	mgr Renata Koziół			
Prowadzący	mgr Renata Koziół			
Język wykładowy	język angielski			

Objaśnienia:

¹ Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

² Forma prowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytoryjne, L - lektorat, S – seminarium/ zajęcia seminaryjne, ĆP - ćwiczenia praktyczne (w tym zajęcia wychowania fizycznego), ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne/ kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, SK - samokształcenie (i inne), PR – praktyka

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne			
brak			
Szczegółowe efekty uczenia się			
Lp.	Student, który zaliczył zajęcia zna i rozumie/ potrafi/ jest gotów do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
1.	umie wykorzystywać posiadane umiejętności językowe do wykonywania zadań typowych dla działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów	F11_U01	udział w symulacjach językowych prezentacja produktu / firmy egzamin ustny
2.	potrafi posługiwać się językiem obcym w komunikacji ustnej zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	F11_U05	udział w symulacjach językowych egzamin ustny
3.	potrafi tworzyć wypowiedzi ustne w języku angielskim, dotyczące praktyki zawodowej z wykorzystaniem specjalistycznej terminologii, a także różnych źródeł	F11_U08	udział w symulacjach językowych prezentacja produktu / firmy egzamin ustny
4.	umie komunikować się z otoczeniem z wykorzystaniem różnych technik komunikacyjnych w języku angielskim	F11_U09	udział w symulacjach językowych prezentacja produktu / firmy egzamin ustny
5.	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role	F11_U10	udział w symulacjach językowych obserwacja
6.	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, wykazuje się umiejętnością krytycznego myślenia i rozwiązywania problemów	F11_K02	udział w dyskusji na tematy zawodowe, studium przypadku, rozwiązywanie problemów zawodowych

Stosowane metody osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)
praca z podręcznikiem, materiały audiowizualne, metoda sytuacyjna, studium przypadku, dyskusja, odgrywanie scenek w sytuacjach zawodowych (symulacja), prezentacja multimedialna
Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się
<u>Umiejętności</u> : ocena udziału w zajęciach i aktywności, ocena odgrywania roli zawodowej w symulacjach językowych, ocena przygotowanych przez studenta prezentacji multimedialnych wybranego produktu i firmy <u>Kompetencje społeczne</u> : Obserwacja podczas wykonywania zadań w grupie
Warunki zaliczenia
Warunkiem zaliczenia zajęć jest aktywny w nich udział, zaliczenie symulacji językowej (scenki odgrywanej w środowisku zawodowym), pozytywna ocena przygotowanych dwóch prezentacji multimedialnych (prezentacja produktu i firmy), oraz zdanie egzaminu ustnego.
Treści programowe (skrótowy opis)
Kurs nastawiony jest na rozwijanie umiejętności swobodnego wypowiedziania się w typowych sytuacjach związanych z pracą zawodową w przedsiębiorstwie w połączeniu z aktywnym wzbogacaniem słownictwa studenta.
Contents of the study programme (short version)
The course aims at developing student's skills of fluent speech in business situations as well as active expanding of student's vocabulary.
Treści programowe (pełny opis)
Rozwijanie umiejętności swobodnego wypowiedziania się w sytuacjach związanych z pracą zawodową wymaga odwoływania się do szerokiego spektrum zagadnień. Jako materiał wyjściowy do dyskusji wykorzystywane są nie tylko teksty z podręczników i źródeł internetowych oraz prasy, a także materiały audiowizualne (prezentacje oraz filmy). Poruszane na zajęciach tematy to m.in. rozmowa z pracodawcą/klientem, prowadzenie negocjacji, rozmów telefonicznych, przygotowywanie prezentacji, dress code i mowa ciała, a także etykieta w biznesie, udział w zebraniach, burza mózgów, dyskusje i rozwiązywanie dylematów zawodowych.
Literatura (do 3 pozycji dla formy zajęć – zalecane)
Literatura obowiązkowa: Cotton, David, David Falvey and Simon Kent. 2011. Market Leader Upper Intermediate Business English. Pearson Education Limited Dubicka, Iwonna and Margaret O’Keeffe. 2011. Market Leader Advanced Business English. Pearson Education Limited Literatura uzupełniająca: Bullon, Stephen. 2007. Longman Business English Dictionary. Longman Mascull, Bill. 2010. Business Vocabulary in Use. Cambridge University Press Parkinson. 2008. Oxford Business English Dictionary. Oxford University Press artykuły prasowe o tematyce ekonomicznej

Dane jakościowe

Przyporządkowanie zajęć/grupy zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	językoznawstwo
Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [w godz.]
Bezpośredni kontakt z nauczycielem: udział w zajęciach – ćwiczenia praktyczne 60 h) + konsultacje z prowadzącym (4 h)	III – 32 IV - 32
Przygotowanie do ćwiczeń	III – 10 IV - 10
Przygotowanie prezentacji na zaliczenie, przygotowanie się do egzaminu	III – 5 IV - 10
Indywidualna praca własna studenta, czytanie artykułów o tematyce ekonomicznej	III – 3 IV - 3
Inne	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	III – 50 IV - 55
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego (64 h)	III – 1,2 ECTS IV – 1,2 ECTS
Zajęcia o charakterze praktycznym (105 h)	III – 2 ECTS IV – 2 ECTS

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Instytut Humanistyczny			
Kierunek studiów	Filologia; filologia angielska			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Analiza tekstów biznesowo-ekonomicznych			
Course / group of courses	Analysing Business and Economic Texts			
Kod zajęć / grupy zajęć		Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	2	Rodzaj zajęć¹	do wyboru	
Rok studiów	3	Semestr	V	
Formaprowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	30	2	V	zaliczenie z oceną

Koordynator				
Prowadzący	Marta Pałucka			
Język wykładowy	język angielski			

Objaśnienia:

¹ Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

² Forma prowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytoryjne, L - lektorat, S – seminarium/ zajęcia seminaryjne, ĆP - ćwiczenia praktyczne (w tym zajęcia wychowania fizycznego), ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne/ kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, SK - samokształcenie (i inne), PR – praktyka

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne			
brak			
Szczegółowe efekty uczenia się			
Lp.	Student, który zaliczył zajęcia zna i rozumie/ potrafi/ jest gotów do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
1.	zna w zaawansowanym stopniu wybrane zagadnienia językowe (w tym słownictwo) umożliwiające rozumienie tekstów pisanych w języku angielskim odnoszących się do biznesu i ekonomii	F11_W02	Testy pisemne, ocena wypowiedzi ustnej
2.	umie wykorzystywać posiadane kompetencje językowe w celu analizy i interpretacji tekstów dotyczących wybranych zagadnień z dziedziny biznesu i ekonomii	F11_U01	Testy pisemne, ocena wypowiedzi ustnej, ocena udziału w dyskusji
3.	właściwie dobiera źródła, wyszukuje, ocenia i wykorzystuje informacje celem trafnej interpretacji tekstów dotyczących wybranych zagadnień biznesowo-ekonomicznych	F11_U02	Testy pisemne, ocena wypowiedzi ustnej, ocena udziału w dyskusji

Stosowane metody osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)
Metody praktyczne: ćwiczenia przedmiotowe, indywidualna lub grupowa praca z tekstem. Metody problemowe: dyskusja dydaktyczna w oparciu o tekst. Samodzielna praca studentów.
Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się
<u>Wiedza</u> : testy pisemne; ocena wypowiedzi ustnej. <u>Umiejętności</u> : testy pisemne obejmujące test wyboru, pytania otwarte, wyjaśnianie znaczenia słów i wyrażań na podstawie kontekstu, porządkowanie akapitów i zdań, weryfikację informacji; ocena wypowiedzi ustnej i udziału w dyskusji; ocena aktywności na zajęciach w tym przygotowania do zajęć; obecność na co najmniej 13 z 15 zajęć.
Warunki zaliczenia
Zaliczenie z oceną na podstawie aktywnego uczestnictwa w zajęciach oraz wyników trzech testów pisemnych.
Treści programowe (skrótowy opis)
Doskonalenie umiejętności czytania, rozumienia i interpretacji tekstów pisanych. Pogłębianie znajomości języka angielskiego poprzez analizę tekstów z dziedziny biznesu i ekonomii.
Contents of the study programme (short version)
Developing reading comprehension skills in the process of analyzing a variety of texts from the field of business and economics.
Treści programowe (pełny opis)
Praca z tekstami z dziedziny organizacji i zarządzania, marketingu, bankowości i finansów. Określanie głównych myśli zawartych w tekście. Wyszukiwanie konkretnych informacji. Analiza organizacji tekstu: wskazywanie powiązań językowych i logicznych pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu. Przewidywanie rozwoju argumentacji. Wyciąganie wniosków. Odróżnianie faktów od opinii. Ocena argumentów przedstawionych przez autora tekstu. Ocena środków stylistycznych i strategii stosowanych przez autora.
Literatura (do 3 pozycji dla formy zajęć – zalecane)
- artykuły z prasy brytyjskiej i amerykańskiej o tematyce ekonomicznej - branżowe słowniki języka angielskiego Johnson, C. <i>Market Leader Banking and Finance</i> . Pearson Education Limited. Pilbeam, A. <i>Market Leader International Management</i> . Pearson Education Limited.

Dane jakościowe

Przyporządkowanie zajęć/grupy zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	językoznawstwo
Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [w godz.]
Bezpośredni kontakt z nauczycielem: udział w zajęciach – ćwiczenia praktyczne (30h)	30
Przygotowanie do ćwiczeń	18
Indywidualna praca własna studenta	2
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	50
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego (30 h)	1,2 ECTS
Zajęcia o charakterze praktycznym (50 h)	2 ECTS

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Humanistyczny			
Kierunek studiów	Filologia; specjalizacja w zakresie filologia angielska			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Tłumaczenia tekstów biznesowo-ekonomicznych			
Course / group of courses	Translating Business and Economic Texts			
Kod zajęć / grupy zajęć		Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	4	Rodzaj zajęć¹		obowiązkowe
Rok studiów	3	Semestr		V, VI
Forma prowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	30	2	V	Zaliczenie z oceną
ĆP	30	2	VI	Zaliczenie z oceną
Koordinator	mgr Renata Cierpich			
Prowadzący	mgr Renata Cierpich, mgr Marta Pałucka			
Język wykładowy	język polski i język angielski			

Objaśnienia:

¹ Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

² Forma prowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytoryjne, L - lektorat, S – seminarium/ zajęcia seminaryjne, ĆP - ćwiczenia praktyczne (w tym zajęcia wychowania fizycznego), ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne/ kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, SK - samokształcenie (i inne), PR – praktyka

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne			
brak			
Szczegółowe efekty uczenia się			
Lp.	Student, który zaliczył zajęcia zna i rozumie/ potrafi/ jest gotów do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
	rozumie zaawansowaną terminologię z zakresu ekonomii i biznesu umożliwiającą dokonywanie tłumaczeń tekstów w tej dziedzinie z języka angielskiego na język polski lub odwrotnie	F1_W03	Wypowiedź /Tłumaczenie ustne/ pisemne
	umie wykorzystywać posiadane kompetencje językowe celem formułowania i rozwiązywania problemów tłumaczeniowych oraz dokonywania tłumaczeń tekstów polskich i angielskich z zakresu biznesu i ekonomii	F1_U01	Wypowiedź / Tłumaczenie ustne/ pisemne
	właściwie dobiera źródła, wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i wykorzystuje informacje celem stworzenia ekwiwalentnego tekstu w docelowym języku z użyciem odpowiedniego słownictwa biznesowo-ekonomicznego	F1_U02	Wypowiedź / Tłumaczenie ustne/ pisemne
	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z dokonywaniem tłumaczeń, wykazuje się kreatywnością, umiejętnością krytycznego myślenia i rozwiązywania bieżących problemów dotyczących tłumaczeń w dziedzinie biznesu i ekonomii	F1_K02	Wypowiedź / Tłumaczenie ustne/ pisemne
Stosowane metody osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)			
Metody praktyczne: - ćwiczenia przedmiotowe: praca z tekstem; Metody problemowe: metody aktywizujące: dyskusja dydaktyczna w oparciu o tekst, porównywanie tłumaczeń dokonanych			

przez studentów, dyskusje nad błędami i sposobami ich unikania, samodzielna lub grupowa analiza przypadków polskich i angielskich tekstów oraz ich tłumaczeń.

Samodzielna praca studentów.

Konsultacje indywidualne.

Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się

- ocena wypowiedzi i udziału w dyskusji nad sposobem tłumaczenia
- obecność na co najmniej 13 z 15 zajęć w każdym semestrze
- ocena aktywności na zajęciach w tym przygotowania do zajęć
- ocena poprawności merytorycznej i formalnej co najmniej dwóch zadań tłumaczeniowych

Warunki zaliczenia

Zaliczenie z oceną na podstawie obecności, aktywnego uczestnictwa w zajęciach oraz pozytywnej oceny co najmniej dwóch pisemnych zadań tłumaczeniowych.

Treści programowe (skrótowy opis)

Rozwijanie umiejętności tłumaczenia (głównie z języka angielskiego na język polski) na podstawie tekstów ekonomicznych, dotyczących ogólnych aspektów biznesu i finansów.

Contents of the study programme (short version)

Developing translation skills (mostly from English into Polish) on the basis of economic and business texts.

Treści programowe (pełny opis)

Zapoznanie studentów ze specyfiką tłumaczeń w kontekście ekonomicznym i biznesowym. Przekład tekstów ekonomicznych w obie strony z przewagą tłumaczeń na język polski: informacyjnych, prasowych, reklamowych. Tłumaczenie terminów fachowych i specjalistycznych z zakresu biznesu i finansów. Zapożyczenia, skróty i nazwy własne w tłumaczeniu. Korekta i redakcja tekstu: różnice w zapisie liczb, dat i adresów w języku polskim i angielskim. Kwestie doboru właściwego rejestru językowego. Elementy kulturowe w tekstach ekonomicznych.

Literatura (do 3 pozycji dla formy zajęć – zalecane)

Archutowaska, J. 2007. *English for Finance*. Warszawa: POLTEXT.

Belczyk, A. 2007. *Poradnik tłumacza z angielskiego na nasze*. Kraków: IDEA.

Filak M., F. Radej. 2015. *Angielski w tłumaczeniach. Business 3*. Warszawa: Preston School & Publishing.

Internetowe artykuły anglojęzycznych gazet i czasopism wydawane na bieżąco w dziedzinie biznesu i ekonomii (np. The Economist, The Guardian, BBC News etc.)

Dane jakościowe

Przyporządkowanie zajęć/grupy zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	językoznawstwo
Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [w godz.]
Bezpośredni kontakt z nauczycielem: udział w zajęciach – ćwiczenia praktyczne (60h)	Sem V – 30 Sem VI – 30
Przygotowanie do zajęć	Sem V – 15 Sem VI – 15
Przygotowanie do zadań tłumaczeniowych	Sem V – 2,5 Sem VI – 2,5
Indywidualna praca własna studenta	Sem V – 2,5 Sem VI – 2,5
Inne	-
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	Sem V – 50 Sem VI – 50
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego (60 h)	Sem V – 1,2 ECTS Sem VI – 1,2 ECTS
Zajęcia o charakterze praktycznym (100 h)	Sem V – 2 ECTS Sem VI – 2 ECTS

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Instytut Humanistyczny			
Kierunek studiów	Filologia; specjalizacja w zakresie filologia angielska			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Pisanie tekstów użytkowych			
Course / group of courses	Writing Functional Texts			
Kod zajęć / grupy zajęć		Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	4 ECTS	Rodzaj zajęć¹	do wyboru	
Rok studiów	3	Semestr	V, VI	
Forma prowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	30	2	V	zaliczenie z oceną
ĆP	30	2	VI	zaliczenie z oceną, egzamin
Koordynator				
Prowadzący	mgr Renata Kozioł, mgr Krzysztof Rusnak			
Język wykładowy	język angielski			

Objaśnienia:

¹ Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

² Forma prowadzenia zajęć: W - wykład, Ć - ćwiczenia audytoryjne, L - lektorat, S – seminarium/ zajęcia seminaryjne, ĆP - ćwiczenia praktyczne (w tym zajęcia wychowania fizycznego), ĆS - ćwiczenia specjalistyczne (medyczne/ kliniczne), LO – ćwiczenia laboratoryjne, LI - laboratorium informatyczne, ZTI - zajęcia z technologii informacyjnych, P – ćwiczenia projektowe, ZT – zajęcia terenowe, SK - samokształcenie (i inne), PR – praktyka

Dane merytoryczne

Wymagania wstępne			
brak			
Szczegółowe efekty uczenia się			
Lp.	Student, który zaliczył zajęcia zna i rozumie/ potrafi/ jest gotów do:	Kod efektu dla kierunku studiów	Sposób weryfikacji efektu uczenia się
1.	rozumie zaawansowaną terminologię z zakresu językoznawstwa związaną z wybraną sferą działalności zawodowej	F11_W03	kolokwia pisemne egzamin udział i aktywność na zajęciach
2.	dobiera i stosuje właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne niezbędne do wykonywania pracy w wybranej sferze działalności zawodowej	F11_U04	ocena prac pisemnych z zakresu pisania tekstów użytkowych wykonywanych systematycznie w ciągu semestru

3.	<p>potrafi przygotowywać typowe prace pisemne w języku obcym w zakresie tekstów użytkowych z użyciem specjalistycznej terminologii, a także różnych źródeł</p>	F11_U07	<p>ocena prac pisemnych z zakresu pisania tekstów użytkowych wykonywanych systematycznie w ciągu semestru</p> <p>testy pisemne weryfikujące znajomość słownictwa specjalistycznego</p> <p>egzamin pisemny jako końcowa weryfikacja</p>
4.	<p>umie komunikować się z otoczeniem z wykorzystaniem obecnie dostępnych kanałów i technik komunikacyjnych w języku obcym</p>	F11_U09	<p>ocena prac pisemnych z zakresu pisania tekstów użytkowych wykonywanych systematycznie w ciągu semestru udział i aktywność na zajęciach</p>

Stosowane metody osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się (metody dydaktyczne)
objaśnienie terminologii specjalistycznej, praca z podręcznikiem, analiza tekstów użytkowych, ćwiczenia w pisaniu tekstów użytkowych
Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się
<u>Wiedza</u> : systematyczne pisemne kolokwia ze słownictwa specjalistycznego, pisanie tekstów użytkowych. Konieczne jest uzyskanie 60% punktów. <u>Umiejętności</u> : ocena udziału w zajęciach i aktywności, ocena umiejętności pisania tekstów użytkowych. Konieczne jest uzyskanie 60% punktów.
Warunki zaliczenia
Warunkiem zaliczenia zajęć jest aktywny udział w zajęciach, zaliczenie pisemnych kolokwiów ze słownictwa specjalistycznego oraz z tekstów użytkowych.
Treści programowe (skrótowy opis)
Celem kursu jest opanowanie umiejętności pisania tekstów użytkowych w j. angielskim na poziomie C1 oraz zapoznanie studentów z najczęściej spotykanymi wzorami pism użytkowych w j. angielskim oraz opanowanie niezbędnego słownictwa specjalistycznego.
Contents of the study programme (short version)
The aim of the course is to learn how to write functional texts in English at the C1 level and make students familiar with the most common patterns of functional texts in English language. The students are also expected to master necessary specialist vocabulary.
Treści programowe (pełny opis)
Układ graficzny (layout) korespondencji tradycyjnej i elektronicznej, emaile służbowe, zapytania ofertowe, odpowiedzi na oferty, zamówienia, płatności, reklamacje i zażalenia, udzielanie kredytów, transport i wysyłka towarów, ubezpieczenia, zaproszenia oficjalne, podziękowania za zaproszenie, list polecający, podanie o pracę, list motywacyjny, raporty. Powyższy zakres zagadnień szczegółowych może zostać zmodyfikowany w zależności od potrzeb studentów.
Literatura (do 3 pozycji dla formy zajęć – zalecane)
Literatura obowiązkowa: Ashley A., Oxford Handbook of Commercial Correspondence , Oxford University Press Kienzler I., Wzory pism, umów i innych dokumentów w j. polskim, angielskim i niemieckim, Gdańsk 2005 Kienzler I., Wzory korespondencji handlowej i umów w języku angielskim Świat Książki 2010 Oxford Business English Dictionary, OUP

Dane jakościowe

Przyporządkowanie zajęć/grupy zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	językoznawstwo
Sposób określenia liczby punktów ECTS	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [w godz.]
Bezpośredni kontakt z nauczycielem: udział w zajęciach – ćwiczenia praktyczne 60 h) , konsultacje (2 h)	62
Przygotowanie do ćwiczeń	5
Przygotowanie do kolokwium i egzaminu	23
Pisanie tekstów użytkowych w domu	10
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	100
Liczba punktów ECTS	
Zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego (60 h)	2,5 ECTS
Zajęcia o charakterze praktycznym (100 h)	4 ECTS

Objaśnienia:

1 godz. = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji „Liczba punktów ECTS” suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i o charakterze praktycznym nie musi równać się łącznej liczbie punktów ECTS dla zajęć/ grupy zajęć.

Specjalizacja w zakresie – *Edycja i skład tekstu*

SYLABUS ZAJĘĆ/GRUPY ZAJĘĆ

Dane ogólne

Jednostka organizacyjna	Instytut Humanistyczny/Zakład Filologii			
Kierunek studiów	Filologia			
Nazwa zajęć / grupy zajęć	Edycja tekstu (Word)			
Course / group of courses	Text Processing (Word)			
Kod zajęć / grupy zajęć	2209	Kod Erasmusa		
Punkty ECTS	3	Rodzaj zajęć¹	obowiązkowe	
Rok studiów	2	Semestr	III	
Forma prowadzenia zajęć²	Liczba godzin [godz.]	Punkty ECTS	Semestr	Forma zaliczenia
ĆP	45	3	III	zaliczenie z oceną
Koordynator				
Prowadzący	mgr Jadwiga Chwistek			
Język wykładowy	język polski i język angielski			